

NIVELL AVANÇAT VALENCIÀ / NIVEL AVANZADO VALENCIANO

COMPRESIÓ ORAL/COMPRESIÓN ORAL

GUIÓ/ GUION

	VALENCIÀ NIVELL AVANÇAT
PISTA	
1.	<p>Prova per a la destresa de Comprensió Oral, Nivell Avançat de Valencià, curs 2013-2014, Comunitat Valenciana.</p> <p>A continuació, escoltareu les instruccions de les 3 tasques per a la correcta realització d'aquesta prova.</p> <p>Introduïrem cada part de la prova i tindreu temps per a mirar les preguntes.</p> <p>Al principi de cada audició, sentireu aquest so: (BEEP)</p> <p>Mentre escolteu, podeu prendre notes o escriure les respostes en el lloc indicat en la prova.</p> <p>En acabar cada exercici, tindreu temps per a repassar les respostes o passar-les en net.</p> <p>Per a cada exercici, llegiu molt bé les instruccions per saber com heu de contestar.</p> <p>Si teniu cap dubte, pregunteu ara, perquè no podeu parlar durant la prova.</p> <p>(30") (ÉS L'ÚNIC MOMENT EN QUÈ ES POT PARAR EL CD)</p>
2.	<p>Mireu el primer exercici.</p> <p>A continuació, escoltareu dues vegades uns fragments d'uns programes televisius sobre una traducció inèdita de Sanchis Guarner. En acabar, disposareu de dos minuts per a contestar o per a repassar les respostes.</p> <p>Abans d'escoltar l'audició, teniu un minut per a llegir les preguntes.</p> <p>(+1'30" silenci BEEP)</p> <p>Primera audició del primer exercici.</p> <p>Exemple</p> <p>Vegeu una cosa molt interessant hui, que a principi dels anys 30 del segle passat l'alemany Max Thede va fer la seua tesi doctoral sobre l'Albufera de València, un dels estudis etnogràfics més complets que s'han escrit mai sobre les terres valencianes. Ara es publica, per primera vegada, la traducció al castellà que va fer als anys 40 Manuel Sanchis Guarner. Això i algunes coses més ací, en <i>Encontres</i>.</p> <p>Fragment 1</p> <p>Els professors García Perales i Soennecken acaben de reeditar l'estudi sobre l'Albufera de València que va publicar als anys 30 el professor alemany Max Thede, i que va</p>

traduir Manuel Sanchis Guarner als anys 40.

-El llibre que hem editat és una recuperació de tot el que va fer Sanchis Guarner als anys 40, traduint un llibre, un treball que es va escriure en 1930. Hi havia un autor alemany que en 1930 va vindre ací, a València, i el que que va fer va ser fer una tesi doctoral, després Manuel Sanchis Guarner ho va traduir mentre estava en la presó, i posteriorment es va quedar inèdit este manuscrit. Nosaltres el que hem fet és recuperar el manuscrit, les fotografies, la lletra de Sanchis Guarner. Hem escanejat part del manuscrit, i este és el resultat.

Fragment 2

L'autor de l'estudi original va ser el filòleg alemany Max Thede, del qual es tenen poques dades. Max Thede va ser un alumne avantatjat de l'escola hamburguesa, de l'escola d'Hamburg, d'un professor d'allà que li deien Fritz Krüger. Era molt important, era un recuperador, romanista recuperador de tot el que era la Romània, totes les llengües derivades del llatí i, diguem-ne que no en sabem més dades. Va ser un autor que en els anys 30 va vindre a l'Albufera de València, va defensar la tesi doctoral, la va publicar l'any 33, i després ja no s'ha sabut més de Max Thede. Nosaltres no hem pogut trobar més informació, ni fotografies, ni pràcticament res.

Fragment 3

Per què l'Albufera de València? Perquè l'Albufera de València és un lloc especial dins de tot Europa. Pensem que l'Albufera de València té una riquesa cultural, una riquesa etnogràfica, una riquesa de fauna, flora, etc. que crida l'atenció de qualsevol persona, siga d'alemanya, siga d'Espanya, siga de França. I aleshores eixe atractiu va fer que eixa persona, Max Thede, estiguera en 1930 dos mesos (dos mesos hi va estar vivint) amb els mariners, els pescadors, els llauradors, tota la gent que vivia en aquella zona, totalment aliena al desenvolupament social, als avanços socials. És a dir, que era una vida molt primitiva; una vida molt primitiva, la que es conservava a la zona del Palmar, el Perellonet, el Perelló etc.

Fragment 4

En l'edició actual, la correcció de la traducció de l'obra de Thede feta per Sanchis Guarner ha estat a càrrec de la professora Heike Soennecken.

-El llibre de Max Thede traduït per Manuel Sanchis Guarner, realment, l'aportació no és tan gran com puga ser l'etnografia valenciana, sinó que el que ens aporta és la descripció antropològica de com vivia la gent en els anys 1930. Tenim molta bibliografia de l'Albufera de València, tenim molts llibres de fotos, de tota la fauna i flora d'allí; de la barraca, per exemple, i, diguem-ne que no és 100% una aportació decisiva, sinó que és una aportació més de les vivències, de l'etnografia. Per això nosaltres hem triat el títol que també Manuel Sanchis Guarner tenia al seu manuscrit: *Descripció etnogràfica i antropològica*. Una descripció etnogràfica, però que és '*Del habla i de la cultura popular*'. És a dir, com parlaven els valencians del Palmar, com parlaven els valencians de Silla, com parlaven els valencians de la zona de l'Albufera i de com descrivien les coses que ells vivien.

Fragment 5

Realment els germànics, els alemanys han fet moltíssim per la nostra llengua. Ha tingut bastant repercussió a Alemanya, però també hi ha un altre professor que és Ferran

	<p>Robles, que és el que ha començat també a fer diferents publicacions. Açò era més una cosa personal, de Sanchis Guarner perquè és nostre, i feia 100 anys del seu naixement, 30 de la seua mort, i feia 25 anys també de l'Albufera de València, de la declaració com a parc natural, i 100 anys de la cessió de la Corona. Volíem aprofitar tot el conjunt d'efemèrides, i l'hem tret a la llum.</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=E2UYpu3eGfg https://www.youtube.com/watch?v=oF6DXeBAmjM</p> <p>Escolteu novament. (BEEP)</p>
3.	<p>Segona audició del primer exercici.</p> <p>Ara teniu dos minuts per a contestar o per a repassar les respostes. (+2')</p>
4.	<p>Mireu el segon exercici. A continuació, escoltareu dues vegades un reportatge sobre el morrut. En acabar, disposareu de dos minuts per a contestar o per a repassar les respostes.</p> <p>Abans d'escoltar l'audició, teniu un minut per a llegir les preguntes. (+1'30'' silenci BEEP)</p> <p>Primera audició del segon exercici.</p> <p>Era l'any 2005, i un <i>viverista</i> d'Elx trobà aquest insecte en les seues palmeres. Un any abans, al port de València, ja s'havia detectat diversos exemplars infestats. Uns pocs especialistes estaven una dècada recordant que el morrut havia aconseguit instal·lar-se a la costa de Granada. Amb la seua aparició a Elx, quedava clar que algunes palmeres malaltes havien entrat en el territori valencià.</p> <p>En aquell moment la nova plaga era vista alhora amb preocupació i amb confiança en la química, en la física, en la biologia molecular o en qualsevol altra branca de la ciència.</p> <p>Però només cinc anys després, a la Comunitat Valenciana, han mort quinze mil palmeres, i el morrut s'escampa sense control d'Orihuela a Orpesa. Cap producte ni cap tècnica ha pogut detindre el crepuscle de les plantes que Linné considerava les princeses del regne vegetal.</p> <p>Fa només dos anys, era difícil trobar una palmera malalta per poder mostrar els efectes del morrut roig, ara és impossible no vore els cadàvers. Abunden, sobretot, a la Plana de Castelló, els voltants de Sagunt, el Camp del Túria, l'Horta de València, la Ribera, el Baix Vinalopó i el Baix Segura. De fet, les autoritats han renunciat a vèncer la plaga, es conformarien si pogueren detindre la seua expansió accelerada però, de moment, tampoc no poden. La Generalitat ha aprovat a final de 2009 una reforma legal que canvia els objectius, les expectatives i els mitjans destinats a lluitar contra el morrut. La nova estratègia estableix que les palmeres són responsabilitat exclusiva dels seus propietaris. Fins a 2010 l'amo d'una palmera infestada només havia de telefonar, i la Conselleria d'Agricultura es feia càrrec de tot el procés, fins i tot li pagava 50 € d'indemnització. Ara el propietari ha de talar i trossejar la palmera pels seus mitjans, introduir-la en bosses hermètiques i telefonar al seu ajuntament. L'Administració només s'ocupa del transport de la palmera a centres autoritzats per a la seua destrucció, com este de Godolleta on les palmeres es converteixen en compost.</p> <p>A partir del gener del 2010 la prioritat de la Conselleria és intentar salvar el Palmerar d'Elx, que és Patrimoni de la Humanitat. També estan en primera línia d'acció els d'Alacant i Orihuela, només després vindrien els <i>viveristes</i>, els ajuntaments i els</p>

	<p>particulars.</p> <p>Els primers treballs d'esta nova estratègia començaren a Elx a final de l'hivern. S'estan arrancant totes les palmeres afectades que estiguen a menys de set quilòmetres del palmerar urbà, un bosc de 250.000 palmeres datileres i canàries; al mateix temps es col·loquen trampes de feromones per atraure i capturar la major quantitat possible d'insectes adults.</p> <p>És un intent quasi desesperat d'evitar una progressió que s'escampa com una taca d'oli.</p> <p>Originari de la selva d'Indonèsia, este coleòpter ha viatjat sense parar des de l'extrem Orient cap al Mediterrani. Durant dècades es va defindre a Egipte on va trobar menjar abundant en els milions de palmeres datileres que creixen al llarg del Nil i potser allí s'hauria quedat, perquè la resta de països nord-africans tancaren les fronteres, i no n'han patit la invasió. Però a Europa estàvem enmig de l'auge econòmic del canvi de segle, Grècia, Itàlia, França, Turquia i Espanya competien en la creació de paradisos tropicals per atraure els turistes de l'Europa freda, i les palmeres d'Egipte eren grans i barates.</p> <p>L'aparició de l'insecte a Motril l'any 1995 va portar el govern a prohibir la importació de palmeres, fins que constructors i viveristes van aconseguir que es tornara a permetre a partir de l'any 2000; per esta raó les palmeres infestades continuaren entrant al territori espanyol, sobretot a la Comunitat Valenciana, Andalusia i Múrcia, que era on més urbanitzacions turístiques s'estaven construint.</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=zHVY1YOW6jk</p> <p>Escolteu novament. (BEEP)</p>
5.	<p>Segona audició del segon exercici. (BEEP)</p> <p>Ara teniu dos minuts per a contestar o per a repassar les respostes. (2' silenci)</p>
6.	<p>Mireu el tercer exercici. A continuació, escoltareu dues vegades uns fragments d'unes notícies. En acabar, disposareu de dos minuts per a contestar o repassar les respostes.</p> <p>Abans d'escoltar l'audició, teniu un minut per a llegir les preguntes. (+1'30'' silenci BEEP)</p> <p>Primera audició del tercer exercici.</p> <p>Molts treballadors qualificats, molts estudiants de la Universitat busquen quines seran les carreres i els treballs que més demanda findran en el mercat.</p> <p>En moltes estacions de trens del nord d'Europa, en molts restaurants, les autoritats o els propietaris adjudiquen en subhasta la neteja dels lavabos. Els nous gestors de la neteja paguen una quota a l'administració, i cada viatger o cada usuari paga entre 50 cèntims i un euro per entrada només per utilitzar els vàters. I això passava a les principals ciutats valencianes fa uns quaranta anys. Eixa professió, com altres ha desaparegut.</p> <p>Avui el mercat laboral a Europa, a Espanya, està canviant. Per a bé o per a mal, les noves professions (algunes encara s'han d'inventar) no sols es creen a través d'Internet. Les noves professions estan relacionades amb Internet, però també amb el món de la biotecnologia, la investigació, i amb el camp de les energies renovables,</p>

un món revolucionari que pot canviar el planeta. Però és el món de les noves tecnologies el que més s'ha transformat. Moltes carreres que tenen ara poca demanda, s'alimentaran en un futur pròxim (ja estan fent-ho) de llicenciats, de periodisme, publicitat, sociologia, psicologia, màrqueting o matemàtiques. En tots els casos serà necessari tindre coneixements informàtics, digitals i de redacció.

En posarem uns exemples, el *community manager*, el gestor de comunitats en línia, és una persona que gestiona una marca en les xarxes socials d'Internet. Ha de saber redactar, ser pacient i diplomàtic a l'hora de vendre la marca, això serà el més important.

Una altra professió, el màrqueting màner en línia és una de les més demandades i perfecta per a informàtics que tinguen coneixements de negocis i màrqueting.

Responsable de reputació en línia, la seua importància és clau, controla tot el que es diu de l'empresa en el món global.

Es busca responsables, també, de recursos humans; homes i dones que s'especialitzen a trobar bons professionals en les xarxes socials.

També hi ha molta demanda de constructors i mantenidors de pàgines webs, alguns d'ells estan especialitzats a facilitar als cercadors que troben, amb major facilitat, un producte o una pàgina, en concret, la de l'empresa sol·licitada.

Es busca gestors de continguts audiovisuals, és a dir, la persona que posa en el mercat els missatges, els textos, els vídeos digitals per a vendre un servei o un producte en concret.

Una altra especialitat, el *màner on line*, l'administrador en línia que gestionarà els negocis per Internet, sense massa infraestructures, tot virtual. I tota classe d'especialistes per a l'ús de les xarxes, i en concret respecte del funcionament dels telèfons intel·ligents i les tauletes digitals, un món complex que només acaba d'encetar-se.

En general, i resumint, moltes d'estes noves professions seran exercides per *free lances*, treballadors que van per lliure. La demanda de coneixements tecnològics serà molt gran, molts treballaran des de casa, o simplement des de fora de la seua social. La competitivitat augmentarà i moltes empreses podran ser pràcticament virtuals. Això ja existeix, quin serà el futur? Ho vorem en els pròxims anys.

-Un projecte interessant, un projecte que es diu *Valencia guifi.net*, no sé si ho estic dient bé. Tenim ací a Vicent. Bon dia Vicent.

-Sí, bon dia. El projecte *guifi.net* es tracta d'una xarxa de telecomunicacions ciutadana, i es va fent de forma... Cada usuari va estenent la xarxa, es va responsabilitzant del seu tram, de forma que no és una empresa la que ofereix serveis d'Internet, és a dir, una xarxa privada d'una empresa, sinó que és una xarxa de tots els usuaris, que al mateix temps estan gastant-la.

-Una xarxa de telecomunicacions, això vol dir... El que oferiu, aleshores, què és? Oferiu connexió a Internet?

-Un dels serveis que s'ofereix dins de *guifi.net* és connexió a Internet, però no és l'únic, i *guifi.net* no és Internet. Per entendre'ns *guifi.net* és un paral·lelisme a Internet. És com una xarxa, com Internet, però separada; és a dir, una infraestructura pròpia, i els continguts no tenen per què ser els mateixos. Aquesta forma, per així dir-ho, independent d'Internet, permet neutralitat i llibertat, i que tot siga obert. Si, per exemple, un usuari volguera utilitzar la connexió de *guifi.net* per a accedir a Internet... per a entendre'ns, un dels serveis que s'ofereix dins de la xarxa *guifi.net* és l'accés a

	<p>Internet, però tenim molts altres serveis, com pot ser l'intercanvi d'arxius, el <i>stream</i> de ràdio, o inclús una empresa o administració que vol ajuntar dos oficines remotes, i no pot pagar els serveis d'una companyia de telecomunicacions. No hi ha cap quota, sols tindre en compte el manteniment de la xarxa que el fan els usuaris.</p> <p>-Seria dir com naix <i>guifi.net</i>, com naix esta xarxa.</p> <p>-El projecte va nàixer a Osona l'any 2004. En aquella zona, Catalunya, era una zona rural, els operadors no feien molt de cas a..., no oferien serveis perquè econòmicament, desplegar una xarxa de telecomunicacions, en una xarxa rural, és molt car, i el benefici econòmic directe serà a llarg termini. Aleshores, als operadors no els interessava oferir serveis de banda ampla, aleshores tenim un grup de persones que començaren a connectar amb antenes les granges, fins que arriba un moment que la cosa es va fent gran, es va connectant més gent i la tecnologia també avança, les prestacions avancen; i bé, ara mateix, podem connectar, podem trobar <i>guifi.net</i> al Sàhara, Amèrica llatina, al Carib i fins i tot... És la xarxa oberta més gran del món.</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=Qqo77zBC0IE http://valencia.guifi.net/valencia-guifi-radioklara-1</p> <p>Escolteu novament. (Beep)</p>
7.	<p>Segona audició del tercer exercici.</p> <p>Ara teniu dos minuts per a contestar o per a repassar les respostes.</p> <p>(+2' silenci)</p>
8.	<p>Açò és el final de la Prova per a la destresa de Comprensió Oral, Nivell Avançat, curs 2013-2014.</p>

